

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/48/709
2 December 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议
议程项目100和137

特别经济援助方案

联合国索马里行动第二期经费的筹措

1993年12月2日埃塞俄比亚常驻联合国代表团

临时代办给秘书长的信

奉我国政府指示,我很高兴地随函附上埃塞俄比亚过渡政府外交部在1993年11月29日至12月1日于亚的斯亚贝巴举行的索马里问题第四次人道主义会议结束时发表的新闻声明(参看附件)。

请将本函及新闻声明作为大会议程项目100和137下的正式文件分发给荷。

临时代办

菲塞哈·特塞马(签名)

93-67949 (c) 031293 031293

051293

附 件

1993年12月2日埃塞俄比亚过渡政府外交部
于亚的斯亚贝巴发表的新闻说明

埃塞俄比亚过渡政府外交部愿意就1993年11月29日至12月1日在亚的斯亚贝巴举行的索马利亚问题第四次人道主义会议的结果评论如下。

在过去数月,埃塞俄比亚过渡政府一直设法与国际社会、特别是联合国密切合作,协助谋求解决索马里问题的办法。众所周知,我们有时候对于向前进展的最佳方法有不同的意见,我们与在索马里发挥主要作用的人协调我们的活动的努力有时候并非易事。虽然如此,我们继续不断努力,设法协助谋求索马里的和平以及密切协调我们与联合国索马里行动(联索行动)的活动。

我们依照同样的精神对待索马里问题第四次人道主义会议,我们再次欣然地看到国际社会在索马里需要的时刻以举行这次会议表现它协助索马里的决心。

在这次会议上,国际社会明确表示它决心协助索马里人,但是索马里人必须保证地区、区域和指望的索马里全国的安全。

在这方面,埃塞俄比亚赞赏捐助界帮助索马里的决心并欢呼其作出的承诺,即索马里任何部分只要保证稳定并愿意与准备为此作出贡献的所有势力合作以及符合与捐助国提供救助和复原援助活动有关的某些其他标准,就提供人道主义援助。

埃塞俄比亚深信救助和复原援助方案应与政治和解进程分开进行,但必须相辅相成。过渡政府认为,鉴于政治进程所遇到的困难,在观念上和体制上将两者混在一起是不智和不适当的;这样做不但不会对这项努力作出积极贡献,还会危害到复原和救助方案的成功,也会对政治进程产生消极影响。

有鉴于此,埃塞俄比亚代表团要会议:

(a) 切勿要求设立可能具有争论性的、在任何情况下对方案的成功可能没有必

要的机构；

(b) 停止对联索行动及其所有机构造成更多的负担，因为它们促进政治和解和向人道主义援助提供安全的任务已确实证明是一项非常艰巨的任务；

(c) 明确地授权具备适当经验的国际非政府组织在救助和复原方案的日常执行工作中代表援助者行事；

在这方面，参加会议的埃塞俄比亚代表团虽然深信捐助界充分同意埃塞俄比亚的这些关切事项，可是目前很明显的是，会议结束时发表的声明没有充分彻底地解决这些事项。

因此，虽然埃塞俄比亚充分赞同捐助界的目标，可是觉得以目前形式出现的声明有些地方可能引起误会和误解并可能使方案一开始就以失败告终。

因此，埃塞俄比亚过渡政府吁请有关机构澄清声明的这些重要方面，以解决埃塞俄比亚提出的关切事项；埃塞俄比亚认为这些也是捐助界的关切事项。

鉴于为了在索马里取得进展在这里提出的问题性质非常重要，埃塞俄比亚过渡政府愿意宣布，在作出这种澄清之前，埃塞俄比亚不能够在执行方案方面合作。

- - - - -